



**Die New vermehrte, vnd gebesserte Bawrenklag, vber den Newen zugerichten Gregorianischen Bäpstischen Kalender. : Jn wölcher kürztlich angedeutet wirdt, das nicht allein vnder dem Bawersvolck, sondern auch in den Kirchen übungen vnd Polittischen sachen, für vnordnungen, auss disem newen Gregorischen Kalender entsprungen, vnd erwachsen seyen. Neben einem sonderlichem begern, an den Bapst, da er anderst will, das man sich nach seinem Kalender halten solle.**

<https://hdl.handle.net/1874/456925>

# Die New vermehrte/ vnd gebesserte Sawrenflag/ vber den Newen zugerichten Gregorianischen Päpstlichen Kalender.

In wölicher kirchlich angedeutet wirdt / das nicht  
allein vnder dem Sawer svolck / sondern auch in den  
Kirchen übungen vnd Politischen sachen / für vns  
ordnungen / auß disem newen Gregorisch  
en Kalender entsprungen / vnd  
er wachsen seyen.

Neben einem sonderlichem begern / an den Papst /  
da er anderst will / das man sich nach seinem  
Kalender halten solle.



Getrucke im jar nach Christi gebure /  
M. D. LXXXV.

Verneuerte Bauren flag/vber den  
Gregorianischen Calender.

**D**abst was hastu angericht/  
Wie dein vnzeitigen Gedicht/  
Das du verkehrt hast die zeit/  
Dardurch ser gemachte vns arme  
leut/

Das wir nun mehr kein wissen haben/  
Wann wir sollen pflanzen/Seen/graben/

Vor haben wir wissen zulossen/  
Vnd nahend zu dem zil geschossen/

Haben vns gericht in das Jar/

Nach vnser bauren Regel zwar/

Das will doch jezunder nimmer sein/

Weil du gmache hast den Calender dein/

Welchen dein hauff hat gnommen an/

Doch verdriesslich dem gemeinen Mann/

Diser ehut vns Bawren das hurn

Wie den feyrtagen so verwirtn/

Das wir vns schür niche dörfen trawen

Kor en/Rüben vnd flachs zubawen:

Dann erstlich betten wir in ache

Vnd auffmercken auff die Christnacht/

Wann die selb ware schön vnd klar

Erkandten wir ein fruchtbares Jar:

So aber der Christag war gefallen/

Auff den Sontag wir aber malen:

Wusten nach vnser Regel alt/

Das der winter würde werden kalt/

Der Gleng wærm der Sommer erticken/  
Der Herbst mit feuchtigkeit herrucken-  
In summa auff ein jeden tag  
Wahr vns bewust/ohn alle klag/  
Wie sich das wetter wûrde anlassen.  
Der New Jars tag zu gleicher massen  
Zeigt vns an/ mit der morgen rot  
Krieg vnd Kriegs geschrey/in gi off: r noht:  
S. Vincenz durch den Sonnenschein/  
Das wol geratthen wûre der Wein:  
S. Paulus tag lehrt vns all wezen/  
All das Jar haben wûrde vil Regen/  
An der Fasnacht wir sien theeten/  
Groß achtung auff die früe Saat hetten.  
Das kinden wir jezte nimmer wissen/  
Weil du vns hast die zeit zerrissen.  
Nicht destminder man vns chutzwingen/  
Das wir Krenth vnd Gült müssen bringen/  
Gott geb es seind die liebe frucht/  
Gewachsen oder gerhaten nicht.  
Derhalb wann man es lang wûrde treiben/  
Das dein Calender bestehn muß bleiben/  
In dem nun frûer wûrde der Sommer  
Wûrde er vns machen noch in hr kummer/  
Dann mit der weiß/ die frucht auff Erden/  
Nicht in die Stâdel kommen werden/  
Bis das wir die Gült vnuerdriessen  
Vnserer herrschafft geben müssen  
Ich wolt das der Calender wer  
Bey dem/da er ist kommen her.  
Dann wir können vns se mit nichten  
In die zeit vnd in darbeit richen.

Da wir vor woltenhäuser bawen/  
Haben wir das holtz abgehawen/  
Mit allem fleiß/an der Fastnacht/  
Ein immer wehr darauß gemacht/  
Das hastu vns jetzt auch erwend.  
Im Wergen haben wir erkent/  
Vnd augenscheinlich kenden greiffen/  
Obes würde haben Guß vnd Reiffen.  
Dieses auch keine mehr wissen mag/  
Sein deutung gab der Palmtag/  
Wie auch der Ostertag desgleichen/  
Des guten schmaltzjars /war ein zeichen.  
Die zwen tag hastu auch verdrochen  
Vnd hinder sich geworffen vier wochen:  
Jetzt kan auch weder Schwab noch Bayr  
Kennen die rechte Anlaß ayr/  
Die Bischer vnser fromme alten  
Zu sondrembrauch haben behalten/  
Dis schlag dir gleich S. Valtin drein  
In dich vnd den Calender dein/  
Nestest du nur in seiner massen  
Sant Urbans tag vns bleiben lassen/  
Daß wir Bawren vns trucken vol/  
So gefiel vns dein Calender wol:  
Aber du hast den Wein wachs vns betrogen.  
S. Johans tag lehre vnuerdruß/  
Ob gerachen die Haselnuß.  
Die wir Bawren für heilthumb hetten/  
Vnd offte müht drein fressen ehetten/  
Denselben hast vns auch versetzt/  
Daß wir nicht mehr werden ergetzt:

Wann die Sonn schin nach ihrer art  
An vnser Frauen Himmelfart/  
Da fremdten wir vns in gemein/  
Darumb/das wol gerieth der Wein.  
S. Michel vns ein zeichen gab/  
Bey dem wir köndten nemen ab/  
Ob das jar gut würdt oder böß/  
Bog hiren/milch/kopff/lung/vnd kref.  
Ansein ort wir in auch nicht finden:  
Aller heilig tag thut vns verkönden/  
Den winter warm oder kalt.  
Jez wissen wir nicht sein gestalt.  
Drey schön Sonntag vor S. Jacob.  
War vns Bawren ein grosse prob/  
Ob wol ergeben würdt das koren/  
Dise haben wir auch verloren/  
Heiß/kalt/feucht/wind/regen vnd schön  
Künden wir nimmer mehr verstöhn/  
Wann es werd nach gelegenheit/  
Vnserer Regel alle zeit/  
Vor sahen wir auch das verderben/  
Das beides Vich vnd Leut wüird sterben.  
Jez könden wir es nimmer wissen/  
Dein Calender hats als zerissen.  
Sibe Pappst ich sag also dar zu/  
Wann lang soll wehren die vrthu/  
Wüirdt der Winter noch Sommer werden/  
Zu Weinächten wachsen frucht der Erden/  
Auch verendert der lantz vnd herbst/  
Das du vns muetwillig verderbst/  
On all vrsach/mangel/vnd klagen/  
Dann mit warheit kanstu nachsagen/

Das vnser Römischer Calender

Aller ordnung wer ein vmb wender/  
Kein vnordnung ward je gespürt.  
Jetzt ist es worden als verwürt.  
Du hast ins Land gemacht ein geschrey/  
Der Ostertag verfallen sey/  
Auff seiner ordenlichen zeit/  
Derhalb müßestú sein bereit/  
Ein neuen Calender zumachen/  
Damit geholffen werd den sachen/  
Hast doch mit vns/nach vnserm alten/  
Das fest vnd OSTER tag gehalten/  
In dem neuen Calender zwar  
In dem drey vnd achtzigsten Jar  
Darbey ein jeder Bawr kan sehen  
Das es ohn betrug nicht ist geschehen:  
In dem du die zeit hast verkert/  
Darmit nichts gesucht vnd begete/  
Dann das dardurch werd zweggen bracht/  
Bey den vnderthonen zwirache/  
Vnd der liebeleid vnd gut will  
In Teutscher Nation würde still.  
Fürs ander das dir würde bewist/  
Welicher wer ein gut Papist/  
Vnd was du dich versehen soltest/  
Wo du künfftig hilff finden woltest.  
Darumb hastu auff solchen fúg/  
Erfinden den Calender kúng.  
Diser thut dir verborgen zeigen/  
Wer sich dir thut gehorsamneigen/  
Der richet an grossen zand vnd streit/  
Bey der Gemein vnd auch Oberkeit:

Der Kirchen vbung zerrit/  
Die Welelich pollicey dar mit/  
Wie sollich s wol erfahen hat  
Im Teutschland manche werde Starr:  
Anfänglich was antreffen thue  
Die Kirch/sampt ihrem gebrauch gue/  
Ist das wir Christen in gemein  
Im Gebet bey einander sein/  
Einhellig/ehren einen Gott/  
Der vns erhelte in aller not:  
Da hastu dich von vns gewende  
Vnsern Gott/nicht Gott seiner kender:  
Vnd nach einem andern getracht  
Der es nach deinem willen macht.  
Diser dein Christus auffertoren/  
Vmb vil tag frühr ward geboren:  
Die deß König auß Orient/  
Welche die heillig Schrifft/weiß nent/  
Hat dein Calender so verwirt/  
Daß sie sich haben weit gestre/  
Vnd weiß nicht wie lang vmbgezogen/  
Weiter bistu worden betrogen/  
Daß du die Liechtmes hoch geehret/  
Auff der Herren Fastnacht hast kehret/  
Da wir Bawren doch nicht vmb zanken/  
Sonder auffsaß siegest dir danken/  
Daß du vns hast zwo Fastnacht geben/  
In den rote kunden frölich leben/  
Vnd beides bey dem Wein vnd danc/  
Machen dörfen selzam kramanz.  
Lieber gib auch zwo Martens nächt.  
So wer vns dein Calender rechte/

Vnd



Vnd machtest dir bey denen lob  
Die jeder man sonst heile für grob/  
Doch het ich noch eins schier vergessen/  
Sag mir fluchs warest nicht besessen/  
Das du Mariam die Jungfrawen/  
Auff welche du sagst dein vertrauen/  
Zum Esel sperrest in den Stal/  
Da ich doch meine/in einem Saal/  
Der Engel ihr den gruß verkündet/  
Ey wie bistu gewesen so blindet/  
Dass du nicht soltest geschetder sein/  
Den tag der verkündigung rein/  
Auff einen Palmtag zulegen/  
Die alten eheren es nicht pflegen:  
Frem als wir Bawren/ohn spot/  
Halten wolten der Kirchen bot/  
Nemblich die vierzig tägig fasten/  
Fleisch/eyr vnd Eßz sperren in Kasten/  
Da kamest du mit deiner tauben/  
Thettestes vns zu essen erlauben/  
Vmb vier wochen zetter dann vor:  
Weiter warest du gar ein Thor  
Als die Creutzwochen het eintzerren/  
Vnd wir in andacht solten betten/  
Nach ordnung vnserer alten ehrlich/  
Verdruff es dich/war dir beschwerlich  
Mussten deshalb nach der Schalmeien  
Danzgen/mit singen vnd mit schreien/  
In summa was sag ich lang vil/  
Du hast all deine Affenspil.  
Früer eriben dann breuchlig war/  
In der Kirchen vil hundert Jar:

Dann

Dann dein Herr Gott ward vmb vier wochen  
Zeitlicher auß dem grab gekrochen/  
Auch auffgefahren in die Himmel/  
In der Kirchen mit grossen gwimmel:  
Darauff ich gar wol schliessen mag  
Er werd auch seinen Jüngsten tag  
Zehen tag mit dir früber haleen/  
Das du die Kirchen hast zerspaleen.  
Wie aber nun zeruret sey/  
Durch dich die weltlich policey/  
Hastu auff dise weiß zerrißen  
Das kein Kramer noch Bawr kan wissen/  
Wann er ein Kirchtag halten soll/  
Welches vns vor bewist war wol/  
Lauffen wie Bawren in ein Seate/  
So kommen wir vmb vil zuspat.  
Zeuche dann zu vns her auß ein Kramer/  
Vnd bringe der wahr ein ganzen jammer/  
So trifft ers gleich so wol nit rechte/  
Dann fluchen vnser Weyd vnd Knecht:  
Wann einer setze soll wurzlen graben  
Das sie rechte krafft vnd tugent haben  
In der Arzney / vnd das sie kommen  
Dem Menschen zu wolfart vnd frommen/  
Desgleichen ander kreuter werth  
Ist im die zeit setze auch vertere  
Dann er das dreißigsten anfang/  
Nicht wissen kan / noch sein außgang.  
Noch eines macht mich schier zum affen/  
Das etlich vnuerstendig Pfaffen/  
Vn Bawren dahin wöllen bringen/  
Mit gwalt vrd freuel dar zu zwingen.

B

Das

Das wir das obs/öpffel vnd biren/  
Nach des newen Calenders biren/  
Sollen abschütten vnd abbrechen/  
Ob schon wir Baroren dar zu sprechen:  
Es hab diser zeit noch nicht fug/  
Weil es noch nicht sey reiff genug/  
So wöllen sie kein gnügen hon/  
Vnd vns darzu auch zwingen thon.  
Vnangesehen das man kan  
Sich krank/ vnd den todt fressen dran:  
Das sey also in einer sommen  
Der nutz vnd frucht welcher thut kommen  
Von dem Calender vnbedacht  
Zuschaden ins Teutschlandt gebracht.  
Welcher nicht allem thut verführen/  
Die Menschen/sonder auch die Thieren  
Denen er die zeit auch vertritt/  
Also das sie schier wissen nicht  
Nach ihr art in die brunst zu springen/  
Die Vögelein mit ihrem singen  
Als die Lerch vnd die Wachtel schon  
Zu vil vnd zu wenig im thon:  
Die Nachtigal in rechter massen.  
Von ihrem gefang nicht will lassen.  
Der Gugg auch schreiet mit begir/  
Ob schon S. Johannis tag ist für.  
Dem Scorcken ist jetz unbekandt/  
Wann er soll ziehen in sein Land.  
Den kürzesten vnd den lengsten tag:  
Kein Baror jetz mehr erkennen mag.  
Es muß folgen der Sonnen schein/  
Dir Pabst vnd dem Calender den.

Villicheit

Villiche wileu mit disen sachen/  
Die wort Christi zu wasser machen  
Daf die zeit soll verkürzet werden/  
Vmb der auferwöden auff Erden.  
Darmit du lang noch dberffest nichte  
Für Christ Richterful vnd gericht.  
Wile dir hienit ein freistū 13 geben/  
Auff Erden noch vil Jar zu leb n/  
Weil dann dein Calender gemele  
Gibe zuuerstehn das noch die Wele  
Vil hundert Jar werd stehn bleiben/  
Vnd immer zu die frucht fort treibe n/  
So haben wir ein dreifeltzig bitt  
Das wöllest vns versagen nit/  
Vnd vns darauß nur eins geweh n/  
So wöllen wir/von hertzen geren/  
Deinem Calender gehorsam sein/  
Vnd dir nicht weiter reden ein.  
Vnd bitten erstlich zu der stund/  
Wie hertzen vnd auch mit dem Mund  
Daf du vns wöllest auß genaden  
Wie dein Calender nicht beladen  
Sondern nicht thun vns veyteren/  
Den alen bleiben vnd passiren/  
Dann nach im ist/in Teutschen land/  
Gerichtet oer Lawren verstand.  
Weil aber je den heiligkeit  
Will gebrauchen kein bscheidenheit/  
Zwischen den Teutschen vnd den Wahlen  
So bitten wir dich aber malend/  
Daf du wöllest dem Teutschen Act r  
Schaffen/camit er se so wacker/  
B ij

Vnd

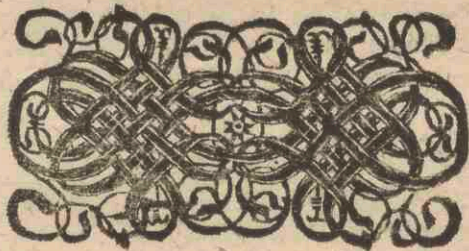
Vnd sein fruchte her wöll bringen reiff/  
Bald dein Calender in begreiff/  
Wie seiner zeit/stund vnd auch tag:  
Desgleichen. auch zun Baumen sag!  
Zu den Weingerten Rüben/Kraut/  
Vnd was man in den Gärten bauet/  
Daß sie nach dem Calender New/  
Ihr fruchte reiff bringen ohneschew.  
Wie dann die Nußbaum/wie wir hören/  
In dem friaul nacht ein begeren/  
Den Calender sich schicken künden.  
Wie wir dann lesen klärlich finden/  
Das nicht mehr als meil nur drey/  
Von der Statt Dertz/gelegten sey  
Ein Dorff/Campolongo mit nam/  
In demselben stand ein Nußbaum.  
Der hab bißher ein solche krafft/  
Solche Natur vnd eigenschafft/  
Daß er kein Blüte/Laub/fruchte vor ab  
Den gangen Fröling tragen hab/  
Biß erst auff S. Johannis nacht  
In dem Sommer/da hab er bracht/  
Safft/Blü/bletter ohae verdruß/  
Vnd darzu vil der Kleinen Nuß/  
Nach dem alten Calender zwar/  
Doch im drey vnd achtzigsten Jar/  
Als dein Calender ist auff kommen/  
Dat er zugleich an sich genommen/  
Ein andere krafft vnd auch Natur/  
Geendet sein diitze figur//  
Vnd darumb vierzehnen tag zfrü/  
Das ander Jar war gschehen nie/

Sein blü/blet er/vnnd forcht zugleich  
Derfür bracht/hab föllig vnd reich.  
Wie dann ein Jesuiten ferdt/  
Ein zweig dir dissen hat verchret:  
Der vns auch zuuerstehn hat geben/  
Das nach deinem Calender leben/  
Die Vögel/die sich eherten baren/  
(Welchs nicht geschehen ist vor Jaren)  
An Sane Vincenzen tag für war/  
Nach dein Calender essen bar/  
Weil dann in denselbigen Landen/  
Die Bäum vnd Vögel hönd ver standen//  
Nach dein Calender sich zurichten/  
So bitten wir mit hohen pflichten/  
Gib den verstand auch vnsein Bäumen.  
Dass sie sich ja nicht wöllen saumen//  
Neben den Ackeren/vnd dem Wein/  
Dass sie sich wöllen schicken drein/  
Vnd dein Calender folgen geschwind:  
So wöllen wir als trewe kind/  
Auch folgen ger en deinem that/  
Wir erfahren sonst mit der that/  
Das alles will zu spat vns weren/  
An dein Calender sich nicht vil keren:  
Wie dann die Saltz pfannen zu Hall/  
Welches ligt in dem in thall/  
Sich in der Christi nacht nicht wöllen/  
Nach dein Calender lassen stellen.  
So wissen wir das auch also/  
Die Blum hat ihon von Zeitcho/  
Die in deine Christi nacht mit verdrüssen  
Sich gar nicht wöllen hat außschließen.

Weld du dann bist der Irdisch Gott/  
So verschaff auch mir dein gebott/  
Dass dir die Früchten auff der Erden/  
Folgen vnd auch gehorffam werden/  
Sonderlich in dem Teutschen Land/  
Das Welscher art nicht hat verstand/  
Oder aber laß dich nicht dawren  
Fürs drit/zumachen für vns Bawren/  
Ein newe Bawren practic gut  
Darinn wir haben vnsern mut.  
Darauff wir leichtlich künden sehen  
Die witterung/so werd geschehen  
Das Jar hin durch/vnd die arbeit  
Anstellen fein nach gelegenheit.  
Bis das her kom der ließe tag  
Welcher nicht weit/nach Christi sag.  
Dann die Zeichen vor der Welt end.  
Schon gehört/vnnd verlauffen send:  
Als falsche lehr/vnnd Ketzerey/  
Auffruer/zwitracht vnnd krigsgeschrey:  
Hunger/ehewre zeit/pestilenz/  
Regieret auff der Erden Greng.  
Die fromme Christen vberal  
Verfolge man/mit grosser trübsal.  
Vil ärgeren sich ab der lehr.  
Feindschafft wechselt se lenger se mehr.  
Die brüderlich lieb thut erkalten/  
Bey Reichen/armen/ Jungen/alt. n.  
Vngrechtigkeit nimbt oberhande/  
In hohem vnd niderem Stande:  
Jedoch das Euangelit rein/  
Wirdt gelchret in ein rechtem schein.

Zu dem gezeugnus aller Welt/  
Wiedann die heilig Schrifft vermele.  
Derhalb Christe löß vns auß zwang/  
Wie der Welt end/mach es nicht lang/  
Nimb vns zu dir auff/durch dein güt/  
Vor allen Sünden vns behüt.  
Dein heilliger Geist mit vns sey/  
Der behüt vns vor Tyranny.  
Gib vns dein heilig Götlich wort/  
Auff das wir ewig leben dort/  
Vnd mit der auserwölten schar/  
Dich loben preisen immer dar/  
Dein Nam sey hoch gebenedeit  
Von nun an biß in ewigkeit.

A M E N.





Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several lines and is mostly obscured by the paper's texture and discoloration.

Small, faint text fragments, possibly a signature or a short note, located in the middle section of the page.

Large, faint, illegible text fragments, possibly a title or a large heading, located in the lower middle section of the page.

Very faint, illegible text on the left side of the page, possibly bleed-through or a marginal note.